



ДСТУ 3228—95

ДЕРЖАВНИЙ СТАНДАРТ УКРАЇНИ

АЕРОДРОМИ ЦИВІЛЬНІ

Терміни та визначення

ДЕРЖСТАНДАРТ УКРАЇНИ
Київ

ПЕРЕДМОВА

1 РОЗРОБЛЕНО Київським міжнародним університетом цивільної авіації (КМУЦА)

ВНЕСЕНО Міністерством освіти України

2 ЗАТВЕРДЖЕНО І ВВЕДЕНО В ДІЮ наказом Держстандарту України від 27 жовтня 1995 р. № 351

3 ВВЕДЕНО ВПЕРШЕ

4 РОЗРОБНИКИ: І. О. Бєлєнський, В. М. Золотоперий, Г. П. Таланов, М. Н. Дєйнега, І. О. Кузнецов, О. В. Митрошин

© Держстандарт України, 1996

Цей стандарт не може бути повністю чи частково відтворений, тиражований та розповсюджений як офіційне видання без дозволу Держстандарту України

ДЕРЖАВНИЙ СТАНДАРТ УКРАЇНИ

АЕРОДРОМИ ЦИВІЛЬНІ

Терміни та визначення

АЭРОДРОМЫ ГРАЖДАНСКИЕ

Термины и определения

CIVIL AERODROMES

Terms and definitions

Чинний від 1996—07—01

1 ГАЛУЗЬ ВИКОРИСТАННЯ

Цей стандарт встановлює терміни та визначення понять у галузі цивільної авіації, що стосуються призначення, складових елементів та характеристик аеродромів.

До стандарту не включено терміни та визначення загальних авіаційних та технічних понять.

Цей стандарт не поширюється на терміни та визначення щодо військових аеродромів.

Терміни, регламентовані цим стандартом, є обов'язковими для використання в нормативній документації, у довідковій та навчально-методичній літературі, що належить до сфери будівництва та експлуатації аеродромів, а також для робіт з стандартизації чи в разі використання результатів цих робіт, включаючи програмні засоби для комп'ютерних систем.

Вимоги стандарту чинні для використання в роботі підприємств, установ, організацій, що діють на території України, технічних комітетів з стандартизації, науково-технічних та інженерних товариств, міністерств (відомств).

Терміни та визначення, встановлені у стандарті, відповідають термінологічним рекомендаціям Міжнародної організації цивільної авіації (ICAO).

2 ОСНОВНІ ПОЛОЖЕННЯ

2.1 Для кожного поняття встановлено один стандартизований термін.

2.2 Наявність квадратних дужок у термінологічній статті означає, що до неї включено два (три) термили, які мають спільні терміноелементи. В алфавітному покажчику ці терміни подаються окремо із зазначенням номера тієї самої статті.

2.3 Наведені визначення можна в разі необхідності змінювати, вводячи до них похідні ознаки, розкриваючи значення використовуваних термінів, зазначаючи об'єкти, що входять в обсяг визначуваного поняття. Зміни не повинні порушувати обсягу і змісту понять, визначених у стандарті.

2.4 У стандарті, як дозідкові, подано російські (ru) відповідники стандартизованих термінів та їхні визначення.

Якщо визначення терміна російською мовою відсутнє в чинних державних російськомовних стандартах, то подається переклад терміна та визначення російською мовою в круглих дужках.

2.5 У стандарті наведено алфавітні покажчики українських та російських термінів.

2.6 Стандартизовані терміни набрано напівгрубим шрифтом, а їхні короткі форми, подані абрєвіатурою чи словосполученням, — світлим шрифтом.

3 ОСНОВНІ ПОНЯТТЯ

3.1 цивільний аеродром; аеродром

Земельна ділянка, спеціально обладнана для зльоту, посадки, руління та стояння літаків, що включає летовище і регламентовані зони радіосвітлотехнічних засобів, розташованих у межах основного землевідводу, і використовується для господарських потреб

ги (гражданский аэродром; аэродром

Земельный участок, специально оборудованный для взлета, посадки, руления и стоянки самолетов, включающий летное поле и регламентированные зоны радиосветотехнических средств, расположенные в границах основного землевотвода, и используемый в хозяйственных целях)

3.2 цивільний вертодром; вертодром

Земельна ділянка чи спеціально обладнана площадка на будь-яких спорудах, що забезпечує зліт, посадку, руління та стояння вертольотів, і використовується для господарських потреб

ги (гражданский вертодром; вертодром

Земельный участок или специально оборудованная площадка на каких-либо сооружениях, обеспечивающая взлет, посадку, руление и стоянку вертолетов, используемых в хозяйственных целях)

3.3 посадковий майданчик

Земельна ділянка чи спеціально підготовлена площадка мінімально допустимих розмірів на будьяких спорудах, що забезпечують зліт і посадку вертольота без використання впливу повітряної подушки

гп (посадочная площадка
Земельный участок или специально подготовленная площадка минимально допустимых размеров на каких-либо сооружениях, обеспечивающие взлет и посадку вертолета без использования влияния воздушной подушки)

3.4 цивільний гідроаеродром; гідроаеродром

Водна ділянка з прилеглою прибережною територією, спеціально обладнана для зльоту, посадки, руління та стояння гідролітаків, яка використовується для господарських потреб

гп (гражданский гидроаэродром; гидроаэродром
Водный участок с прилегающей прибрежной территорией, специально оборудованный для взлета, посадки, руления и стоянки гидросамолетов, используемых для хозяйственных целей)

3.5 відокремлений майданчик

Земельна ділянка за межами основного землевідводу аеродрому [вертодрому], призначена для розташування деяких інженерних споруд, комунікацій та обладнання

гп (обособленная площадка
Земельный участок вне границ основного земельного участка аэродрома [вертодрома], предназначенный для расположения некоторых инженерных сооружений, коммуникаций и оборудования)

3.6 летовище

Частина аеродрому [вертодрому], на якій розташована одна чи декілька літних смуг, руліжні доріжки, перони, місця тривалого стояння та майданчики спеціального призначення

гп (летное поле
Часть аэродрома [вертодрома], на которой расположена одна или несколько летных полос, рулежные дорожки, перроны, места длительной стоянки и площадки специального назначения)

3.7 приаеродромна [привертодромна] територія

Обмежена регламентованими розмірами місцевість навколо аеродрому [вертодрому], для якої встановлено спеціальні вимоги до розташування різних об'єктів, а їх висотне положення контролюють, враховуючи умови безпечної зльоту

гп (приаэродромная [привертодромная] территория
Ограниченная регламентированными размерами местность вокруг аэродрома [вертодрома], для которой установлены специальные требования к размещению различных объектов, а их высотное положение контролируют, исходя

та заходження на посадку повітряних кораблів

3.8 смуга повітряних підходів; СПП

Ділянка встановлених розмірів приаеродромної [привертодромної] території, прилегла до кінця літної смуги, над якою повітряні кораблі виконують початковий етап набирання висоти під час зльоту та кінцевий етап зниження під час заходження на посадку

3.9 літна смуга; ЛС

Ділянка летовища, призначена для зльоту та посадки повітряних кораблів, на якій розміщено злітно-посадкову смугу, бічні смуги безпеки та прикінцеві смуги гальмування

3.10 злітно-посадкова смуга; ЗПС

Ділянка літної смуги, спеціально підготовлена для зльоту та посадки повітряних кораблів

3.11 розширена ділянка злітно-посадкової смуги; розширена ділянка ЗПС

Збільшеної ширини ділянка злітно-посадкової смуги, призначена для забезпечення розвороту повітряного корабля

3.12 бічна смуга безпеки; БСБ
Спеціально підготовлена ділянка літної смуги, що прилягає до бічної межі злітно-посадкової

из условий безопасности взлета и захода на посадку воздушных судов)

гп (полоса воздушных подходов; ПВП

Участок установленных размеров приаеродромной [привертодромной] территории, примыкающий к концу летной полосы, над которым воздушные суда выполняют начальный этап набора высоты при взлете и конечный этап снижения при заходе на посадку)

гп (летная полоса; ЛП

Участок летного поля, предназначенный для взлета и посадки воздушных судов, на котором расположены взлетно-посадочная полоса, боковые полосы безопасности и концевые полосы торможения)

гп (взлетно-посадочная полоса; ВПП

Участок летной полосы, специально подготовленный для взлета и посадки воздушных судов)

гп (уширенный участок взлетно-посадочной полосы; уширенный участок ВПП

Увеличенной ширины участок взлетно-посадочной полосы, предназначенный для обеспечения безопасности при развороте воздушного судна)

гп (боковая полоса безопасности; БПБ

Специально подготовленный участок летной полосы, примыка-

смути і призначена для зменшення ризику пошкодження повітряного корабля, якщо він викотився за бічну межу під час зльоту чи посадки

3.13 прикінцева смуга гальмування; ПКСТ

Спеціально підготовлена ділянка літної смуги, що прилягає до торцьової межі злітно-посадкової смуги і призначена для зменшення ризику пошкодження повітряного корабля, якщо він викотився за торцьову межу під час посадки чи перерваного зльоту

3.14 прикінцева зона безпеки; ПКЗБ

Прилегла до торцьової межі літної смуги ґрунтова ділянка, призначена для зменшення ризику пошкодження повітряного корабля, якщо він викотився за торцьову межу чи здійснив посадку з недолітом до злітно-посадкової смуги

3.15 смуга, вільна від перешкод
Прилегла до кінця літної смуги ділянка місцевості, над якою здійснюється початковий етап набирання висоти до встановленого рівня, який визначає дистанцію продовженого зльоту повітряного корабля

3.16 тверде покриття аеродрому [вертодрому]; аеродромне [вертодромне] покриття
Споруда на аеродромі [верто-

ющий к боковой границе взлетно-посадочной полосы и предназначенный для уменьшения риска повреждения воздушного судна, выкатившегося за ее боковую границу при взлете или посадке)

гу (концевая полоса торможения; КПТ

Специально подготовленный участок летной полосы, примыкающий к торцевой границе взлетно-посадочной полосы и предназначенный для уменьшения риска повреждения воздушного судна, выкатившегося за торцевую границу при посадке или прерванном взлете)

гу (концевая зона безопасности; КЗБ

Примыкающий к торцевой границе летной полосы ґрунтовой участок, предназначенный для уменьшения риска повреждения воздушного судна, выкатившегося за торцевую границу или совершившего посадку с недолетом до взлетно-посадочной полосы)

гу (полоса, свободная от препятствий

Примыкающий к концу летной полосы участок местности, над которым производится начальный этап набора высоты до установленного уровня, определяющего дистанцию продолженного взлета воздушного судна)

гу (твердое покрытие аэродрома [вертодрома]; аэродромное [вертодромное] покрытие

Сооружение на аэродроме [вер-

дромі], що складається з конструктивних шарів власне покриття, штучної та природної основ і призначена для сприйняття навантаження від повітряних кораблів

3.17 узбочина аеродромного [вертодромного] покриття; узбочина Грунтова ділянка летовища, прилегла до твердого покриття злітно-посадкової смуги, руліжної дорожки, перону, місць тривалого стояння чи майданчика спеціального призначення, яка забезпечує водовідведення і підвищує безпеку експлуатації повітряних кораблів

3.18 вимостка аеродромного [вертодромного] покриття; вимостка

Частина узбочини, укріплена в місці межування з аеродромним [вертодромним] покриттям і призначена запобігати проникненню стічної води у природну основу покриття та пом'якшувати перехід від жорсткішого аеродромного [вертодромного] покриття до ґрунтової поверхні

3.19 укріплена узбочина аеродромного [вертодромного] покриття; укріплена узбочина

Частина узбочини з твердим покриттям, призначена для захисту ґрунтової поверхні від видування газовими струменями авіаційних двигунів, забезпечення проїзду транспортних засобів, а також для пом'якшення переходу

тодроме], состоящее из конструктивных слоев собственно покрытия, искусственного и естественного оснований и предназначенное для восприятия нагрузки от воздушных судов)

ги (обочина аеродромного [вертодромного] покриття; обочина Грунтовой участок летного поля, прилегающий к твердому покрытию взлетно-посадочной полосы, рулежной дорожки, перрона, мест длительной стоянки или площадки специального назначения, который обеспечивает водоствод и повышает безопасность эксплуатации воздушных судов)

ги (отмостка аеродромного [вертодромного] покриття; отмостка

Часть обочины, укрепленная в месте примыкания к аеродромному [вертодромному] покрытию, назначение которой предупредить попадание сточной воды в естественное основание покрытия, а также смягчить переход от более жесткого аеродромного [вертодромного] покрытия к ґрунтовой поверхности)

ги (укрепленная обочина аеродромного [вертодромного] покриття; укрепленная обочина

Часть обочины с твердым покрытием, предназначенная для защиты ґрунтовой поверхности от выдувания газовыми струями авиационных двигателей, обеспечения проезда транспортных средств, а также для смягчения

від жорсткішого аеродромного [вертодромного] покриття до ґрунтової поверхні та поліпшення умов водовідведення

перехода от более жесткого аеродромного [вертодромного] покрытия к ґрунтовой поверхности и улучшения условий водоотвода)

3.20 руліжна доріжка; РД
Ділянка летовища, спеціально підготовлена для руління та буксирування повітряних кораблів

гп (рулежная дорожка; РД
Участок летного поля, специально подготовленный для руления и буксировки воздушных судов)

3.21 смуга руліжної доріжки; смуга РД

Ділянка летовища встановленої ширини, розташована симетрично відносно осьової лінії руліжної доріжки і призначена для зменшення ризику пошкодження повітряного корабля у разі випадкового його виходу за межі руліжної доріжки

гп (полоса рулежной дорожки; полоса РД
Участок летного поля установленной ширины, расположенный симметрично относительно осевой линии рулежной дорожки и предназначенный для снижения риска повреждения воздушного судна, случайно вышедшего за границы рулежной дорожки)

3.22 перон

Спеціально обладнана ділянка летовища, призначена для стоянки повітряних кораблів на час посадки та висадки пасажирів, завантаження й розвантаження вантажів та оперативного технічного обслуговування повітряних кораблів

гп (перрон
Специально оборудованный участок летного поля, предназначенный для стоянки воздушных судов на период посадки и высадки пассажиров, погрузки и разгрузки грузов, а также оперативного технического обслуживания воздушных судов)

3.23 місця тривалого стояння повітряних кораблів; МТС

Спеціально обладнана ділянка летовища, призначена для стоянки і технічного обслуговування приписаних повітряних кораблів

гп (места длительной стоянки воздушных судов; МДС
Специально оборудованный участок летного поля, предназначенный для стоянки и технического обслуживания приписанных воздушных судов)

3.24 майданчик спеціального призначення; спеціальний майданчик
Спеціально обладнана ділянка ле-

гп (площадка специального назначения; специальная площадка
Специально оборудованный учас-

товища, призначена для виконання певних видів обслуговування повітряних кораблів

3.25 місце стояння повітряного корабля; МС

Ділянка на пероні, місцях тривалого стояння чи майданчику спеціального призначення, яка призначена для стояння та обслуговування повітряного корабля

ток летного поля, призначений для виконання определенных видов обслуживания воздушных судов)

гу (место стоянки воздушного судна; МС

Участок на перроне, местах длительной стоянки и площадке специального назначения, который предназначен для стоянки и обслуживания воздушного судна)

4 СУПУТНІ ПОНЯТТЯ

4.1 клас аеродрому [вертодрому, посадкового майданчика]

Кодове позначення, уведенне з метою уніфікації вимог до аеродрому [вертодрому, посадкового майданчика] для забезпечення відповідності його характеристик типам повітряних кораблів, що експлуатуються

Примітка 1. Клас аеродрому визначається класом головної злітно-посадкової смуги.

Примітка 2. Клас вертодрому [посадкового майданчика] визначається класом вертольотів

4.2 категорійний аеродром [вертодром]

Аеродром [вертодром], що має принаймні одну злітно-посадкову смугу, обладнану для точного заходження повітряних кораблів на посадку

4.3 некатегорійний аеродром [вертодром]

Аеродром [вертодром], що не має

гу (класс аэродрома [вертодрома, посадочной площадки]

Кодовое обозначение, введенное с целью унификации требований к аэродрому [вертодрому, посадочной площадке] для обеспечения соответствия его характеристик типам эксплуатируемых воздушных судов

Примечание 1. Класс аэродрома определяется классом главной взлетно-посадочной полосы.

Примечание 2. Класс вертодрома [посадочной площадки] определяется классом вертолетов)

гу (категорированный аэродром [вертодром]

Аэродром [вертодром], имеющий хотя бы одну взлетно-посадочную полосу, оборудованную для точного захода воздушных судов на посадку)

гу (некатегорированный аэродром [вертодром]

Аэродром [вертодром], не имею-

злітно-посадкових смуг, обладнаних для точного заходження повітряних кораблів на посадку

щий взлетно-посадочных полос, оборудованных для точного захода воздушных судов на посадку)

4.4 постійний аеродром [вертодром] Аеродром [вертодром], призначений для забезпечення польотів повітряних кораблів протягом цілого року

гц (постоянный аэродром [вертодром]
Аэродром [вертодром], предназначенный для обеспечения круглогодичных полетов воздушных судов)

4.5 тимчасовий аеродром [вертодром] Аеродром [вертодром], призначений для забезпечення польотів повітряних кораблів протягом певного періоду року

гц (временный аэродром [вертодром] Аэродром [вертодром], предназначенный для обеспечения полетов воздушных судов в определенный период года)

4.6 аеродром [вертодром] з твердим покриттям Аеродром [вертодром], що має принаймні одну злітно-посадкову смугу з твердим покриттям

гц (аэродром [вертодром] с твердым покрытием
Аэродром [вертодром], имеющий хотя бы одну взлетно-посадочную полосу с твердым покрытием)

4.7 ґрунтовий аеродром [вертодром] Аеродром [вертодром] з ґрунтовими злітно-посадковими смугами

гц (грунтовый аэродром [вертодром] Аэродром [вертодром] с грунтовыми взлетно-посадочными полосами)

4.8 односмуговий аеродром [вертодром] Аеродром [вертодром], летовище якого має одну літну смугу

гц (однополосный аэродром [вертодром] Аэродром [вертодром], летное поле которого имеет одну летную полосу)

4.9 багатосмуговий аеродром [вертодром] Аеродром [вертодром], летовище якого має дві чи більше літні смуги

гц (многополосный аэродром [вертодром] Аэродром [вертодром], летное поле которого имеет две или больше летных полос)

4.10 трасовий аеродром [вертодром] Аеродром [вертодром], призна-

гц (трассовый аэродром [вертодром] Аэродром [вертодром], предназ-

чений для забезпечення польотів транспортних повітряних кораблів, які здійснюють перевезення пасажирів та вантажів встановленими повітряними трасами

4.11 аеродром [вертодром] спеціального призначення

Аеродром [вертодром], призначений для забезпечення польотів повітряних кораблів, що виконують спеціальні види робіт (переважно у сільському господарстві, лісівництві, будівництві, патрулюванні, аерофотознімання та поданні медичної допомоги)

4.12 аеродром [вертодром] спільного використання

Аеродром [вертодром], призначений для спільного використання різними відомствами

4.13 заводський аеродром [вертодром]

Аеродром [вертодром], призначений для забезпечення випробувальних польотів повітряних кораблів, що випускаються заводами чи ремонтними підприємствами цивільної авіації

4.14 навчальний аеродром [вертодром]

Аеродром [вертодром], призначений для забезпечення навчальних польотів повітряних кораблів

4.15 спортивний аеродром [вертодром]

Аеродром [вертодром], призна-

начений для обеспечения полетов транспортных воздушных судов, осуществляющих перевозку пассажиров и грузов по установленным воздушным трассам)

гу (аеродром [вертодром] специального назначения)

Аеродром [вертодром], предназначенный для обеспечения полетов воздушных судов, выполняющих специальные виды работ (главным образом в сельском и лесном хозяйстве, строительстве, патрулировании, аэрофото съемке и оказании медицинской помощи))

гу (аеродром [вертодром] совместного использования)

Аеродром [вертодром], предназначенный для совместного использования различными ведомствами)

гу (заводской аеродром [вертодром])

Аеродром [вертодром], предназначенный для обеспечения испытательных полетов воздушных судов, выпускаемых заводами или ремонтными предприятиями гражданской авиации)

гу (учебный аеродром [вертодром])

Аеродром [вертодром], предназначенный для обеспечения учебных полетов воздушных судов)

гу (спортивный аеродром [вертодром])

Аеродром [вертодром], предназ-

чений для забезпечення польотів спортивних повітряних кораблів та проведення спортивно-масових заходів аероклубів

4.16 основний аеродром [вертодром]

Аеродром [вертодром], призначений для забезпечення регулярних польотів певних типів повітряних кораблів

ru (основной аэродром [вертодром] Аэродром [вертодром], предназначенный для обеспечения регулярных полетов определенных типов воздушных судов)

4.17 неосновний аеродром [вертодром]

Аеродром [вертодром], призначений для забезпечення епізодичних польотів певних типів повітряних кораблів

ru (неосновной аэродром [вертодром] Аэродром [вертодром], предназначенный для обеспечения эпизодических полетов определенных типов воздушных судов)

4.18 запасний аеродром [вертодром]

Основний чи неосновний аеродром [вертодром], до якого може прямувати повітряний корабель, якщо посадка на аеродромі призначення неможлива

ru (запасной аэродром [вертодром] Основной или неосновной аэродром [вертодром], куда может следовать воздушное судно, если посадка на аэродроме назначения невозможна)

4.19 базовий аеродром [вертодром]

Аеродром [вертодром], призначений для постійного базування повітряних кораблів

ru (базовый аэродром [вертодром] Аэродром [вертодром], предназначенный для постоянного базирования воздушных судов)

4.20 гірський аеродром

Аеродром, розташований на місцевості з пересіченим рельєфом та відносними перевищеннями 500 м і більше в радіусі 25 км від контрольної точки аеродрому чи розташований на висоті 1000 м і більше від нульового рівня відліку висот

ru (горный аэродром Аэродром, расположенный на местности с пересеченным рельефом и относительными превышениями 500 м и более в радиусе 25 км от контрольной точки аэродрома, а также аэродром, расположенный на высоте 1000 м и более от нулевого уровня отсчета высот)

4.21 аеродром [вертодром] цілодобового використання

Аеродром [вертодром], обладна-

ru (аэродром [вертодром] круглосуточного использования Аэродром [вертодром], оборудо-

ний засобами, що забезпечують польоти повітряних кораблів у будь-який час доби

4.22 аеродром [вертодром] денного використання

Аеродром [вертодром], обладнаний засобами, що забезпечують польоти повітряних кораблів у денний час

4.23 початковий аеродром [вертодром]

Аеродром [вертодром], на якому повітряний корабель починає політ за заданим маршрутом

4.24 проміжний аеродром [вертодром]

Аеродром [вертодром], призначений для нетривалого перебування повітряного корабля під час польоту за заданим маршрутом

4.25 кінцевий аеродром [вертодром]

Аеродром [вертодром], на якому повітряний корабель завершує політ за заданим маршрутом

4.26 аеродром [вертодром] вильоту (відбуття)

Аеродром [вертодром], на якому повітряний корабель здійснює зліт з метою початку чи продовження польоту за заданим маршрутом

4.27 аеродром [вертодром] призначення (прибуття)

Аеродром [вертодром], на якому повітряний корабель здійснює

ванний засобами, забезпечуючими безпеку польотів повітряних судів в будь-який час доби (аеродром [вертодром] денного використання)

гу (аеродром [вертодром] денного використання)

Аеродром [вертодром], обладнаний засобами, забезпечуючими безпеку польотів повітряних судів в денне час

гу (початковий аеродром [вертодром])
Аеродром [вертодром], на якому повітряне судно починає політ по заданому маршруту

гу (проміжний аеродром [вертодром])

Аеродром [вертодром], призначений для тимчасового перебування повітряного судна при польоті по заданому маршруту

гу (кінцевий аеродром [вертодром])

Аеродром [вертодром], на якому повітряне судно закінчує політ по заданому маршруту

гу (аеродром [вертодром] вильоту (відправлення))

Аеродром [вертодром], на якому повітряне судно здійснює зліт з метою початку чи продовження польоту по заданому маршруту

гу (аеродром [вертодром] призначення (прибуття))

Аеродром [вертодром], на якому повітряне судно здійснює

посадку під час польоту за заданим маршрутом

4.28 контрольна точка аеродрому [вертодрому]; КТА, КТВ
Умовна точка на аеродромі [вертодромі], що визначає координати його місцеположення

4.29 відмітка аеродрому [вертодрому]

Показник, що дорівнює відмітці злітно-посадкової смуги односмугового аеродрому [вертодрому] чи найбільшій відмітці серед відміток злітно-посадкових смуг багатосмугового аеродрому [вертодрому]

4.30 мінімум аеродрому

Мінімально допустимі значення висоти прийняття рішення чи висоти нижньої межі хмар та видимості на злітно-посадковій смузі, за яких на аеродромі дозволяється виконувати зліт чи посадку повітряного корабля

4.31 аеродромний [вертодромний] маркувальний знак

Знак на аеродромі [вертодромі] чи спорудах для передавання аеронавігаційної інформації

4.32 район аеродрому [вертодрому]

Повітряний простір над аеродромом [вертодромом] та прилеглою до нього місцевістю з установленними розмірами у плані та по висоті, в якому відбувається маневрування повітряних кораблів

ляет посадку при польоті по заданному маршруту)

ги (контрольная точка аэродрома [вертодрома]; КТА, КТВ
Условная точка на аэродроме [вертодроме], определяющая координаты его местоположения)

ги (отметка аэродрома [вертодрома])

Показатель, равный отметке взлетно-посадочной полосы однополосного аэродрома [вертодрома] или наибольшей отметке из числа отметок взлетно-посадочных полос многополосного аэродрома [вертодрома])

ги (минимум аэродрома
Минимально допустимые значения высоты принятия решения или высоты нижней границы облаков и видимости на взлетно-посадочной полосе, при которых на аэродроме разрешается выполнять взлет или посадку воздушного судна)

ги (аэродромный [вертодромный] маркировочный знак

Знак на аэродроме [вертодроме] или сооружениях для передачи аэронавигационной информации)

ги (район аэродрома [вертодрома]
Воздушное пространство над аэродромом [вертодромом] и прилегающей к нему местностью с установленными размерами в плане и по высоте, в котором происходит маневрирование воздушных судов)

4.33 поверхня обмеження перешкод

Умовна поверхня, що регламентує допустимі висоти перешкод на аеродромі [вертодромі] та на приаеродромній [привертодромній] території з метою забезпечення польотів повітряних кораблів

4.34 перешкода

Нерухомі (тимчасові й постійні) та рухомі об'єкти, розташовані на аеродромі [вертодромі] чи на приаеродромній [привертодромній] території, які здіймаються над поверхню обмеження перешкод

4.35 висотний об'єкт

Об'єкт, розташований на аеродромі [вертодромі] чи на приаеродромній [привертодромній] території, який не здіймається над поверхню обмеження перешкод, але може погіршити умови безпеки польотів повітряних кораблів

4.36 клас злітно-посадкової смуги; клас ЗПС

Кодове позначення, введене з метою уніфікації вимог до злітно-посадкової смуги для забезпечення відповідності її характеристик типам повітряних кораблів, що експлуатуються

Примітка. Клас злітно-посадкової смуги визначається залежно від її довжини, приведеної до стандартних умов

ги (поверхность ограничения препятствий)

Условная поверхность, регламентирующая допустимые высоты препятствий на аэродроме [вертодроме] и приаэродромной [привертодромной] территории с целью обеспечения безопасности полетов воздушных судов)

ги (препятствие)

Неподвижные (временные и постоянные) и подвижные объекты, расположенные на аэродроме [вертодроме] или на приаэродромной [привертодромной] территории, которые возвышаются над поверхностью ограничения препятствий)

ги (высотный объект)

Объект, расположенный на аэродроме [вертодроме] или на приаэродромной [привертодромной] территории, который не возвышается над поверхностью ограничения препятствий, но может ухудшить условия безопасности полетов воздушных судов)

ги (класс взлетно-посадочной полосы; класс ВПП)

Кодовое обозначение, введенное с целью унификации требований к взлетно-посадочной полосе для обеспечения соответствия ее характеристик эксплуатируемым типам воздушных судов

Примечание. Класс взлетно-посадочной полосы определяется в зависимости от ее длины, приведенной к стандартным условиям)

4.37 головна злітно-посадкова смуга; головна ЗПС

Злітно-посадкова смуга багатосмугового аеродрому, яка має найбільшу довжину, приведена до стандартних умов, розташована, переважно, у напрямку панівних вітрів та має інші переваги

ги (главная взлетно-посадочная полоса; главная ВПП)

Взлетно-посадочная полоса многопослосного аэродрома, которая имеет наибольшую длину, приведенную к стандартным условиям, расположена, как правило, в направлении господствующих ветров и имеет другие преимущества)

4.38 допоміжна злітно-посадкова смуга; допоміжна ЗПС

Злітно-посадкова смуга багатосмугового аеродрому, розташована, здебільшого, під кутом до головної злітно-посадкової смуги з метою забезпечення коефіцієнта їхнього вітрового завантаження відповідно до нормативних вимог

ги (вспомогательная взлетно-посадочная полоса; вспомогательная ВПП)

Взлетно-посадочная полоса многопослосного аэродрома, расположенная, как правило, под углом к главной взлетно-посадочной полосе с целью обеспечения коэффициента их ветровой загрузки, удовлетворяющего нормативные требования)

4.39 злітно-посадкова смуга з твердим покриттям; ТЗПС

ги (взлетно-посадочная полоса с твердым покрытием; ТВПП)

4.40 ґрунтова злітно-посадкова смуга; ГЗПС

Злітно-посадкова смуга з власне ґрунтовою поверхнею чи з ґрунтовою поверхнею, укріпленою дерном, добавками необхідного гранулометричного складу, в'язкими чи іншими хімічними речовинами

ги (грунтовая взлетно-посадочная полоса; ГВПП)

Взлетно-посадочная полоса, имеющая собственно грунтовую поверхность, а также грунтовую поверхность, укрепленную дерном, добавками необходимого гранулометрического состава, вязкими или другими химическими веществами)

4.41 обладнана злітно-посадкова смуга; обладнана ЗПС

Злітно-посадкова смуга, призначена для повітряних судабль, що заходять на посадку за приладами

ги (оборудованная взлетно-посадочная полоса; оборудованная ВПП)

Взлетно-посадочная полоса, предназначенная для воздушных судов, выполняющих заход на посадку по приборам)

4.42 обладнана для точного заходження на посадку злітно-посадкова смуга; обладнана для точного заходження на посадку ЗПС
Злітно-посадкова смуга, обладнана радіосвітлотехнічними та візуальними засобами, що забезпечують заходження повітряного корабля на посадку за приладами в умовах мінімуму певної категорії

4.43 обладнана для неточного заходження на посадку злітно-посадкова смуга; обладнана для неточного заходження на посадку ЗПС

Злітно-посадкова смуга, обладнана візуальними та будь-якими невізуальними засобами, що забезпечують наведення повітряного корабля у напрямку заходження на посадку з прямої

4.44 необладнана злітно-посадкова смуга; необладнана ЗПС
Злітно-посадкова смуга, яка не має радіосвітлотехнічних засобів і призначена для повітряних кораблів, що виконують візуальне заходження на посадку

4.45 незалежні злітно-посадкові смуги; незалежні ЗПС

Дві і більше злітно-посадкові смуги, на кожній з яких зльоти чи посадки повітряних кораблів виконуються без узгодження в часі зі зльотами та посадками на сусідніх смугах за умови забезпечення польотів

ги (оборудованная для точного захода на посадку взлетно-посадочная полоса; оборудованная для точного захода на посадку ВПП
Взлетно-посадочная полоса, оборудованная радиосветотехническими и визуальными средствами, обеспечивающими заход воздушного судна на посадку по приборам в условиях минимума определенной категории)

ги (оборудованная для неточного захода на посадку взлетно-посадочная полоса; оборудованная для неточного захода на посадку ВПП
Взлетно-посадочная полоса, оборудованная визуальными и какими-либо не визуальными средствами, обеспечивающими наведение воздушного судна в направлении захода на посадку с прямой)

ги (необорудованная взлетно-посадочная полоса; необорудованная ВПП
Взлетно-посадочная полоса, не имеющая радиосветотехнических средств и предназначенная для воздушных судов, выполняющих визуальный заход на посадку)

ги (независимые взлетно-посадочные полосы; независимые ВПП
Две и более взлетно-посадочные полосы, на каждой из которых злеты или посадки воздушных судов выполняются без согласования во времени со зльотами и посадками на соседних полосах при условии обеспечения безопасности полетов)

4.46 залежні злітно-посадкові смуги; залежні ЗПС

Дві і більше злітно-посадкові смуги, на кожній з яких зліт чи посадка повітряних кораблів узгоджуються в часі зі зльотами та посадками на сусідніх смугах з метою забезпечення польотів

ги (зависимые взлетно-посадочные полосы; зависимые ВПП
Две и более взлетно-посадочные полосы, на каждой из которых взлет или посадка воздушных судов согласовываются во времени со взлетами и посадками на соседних полосах с целью обеспечения безопасности полетов)

4.47 неспеціалізована злітно-посадкова смуга; неспеціалізована ЗПС

Злітно-посадкова смуга, на якій виконуються як зльоти, так і посадки повітряних кораблів

ги (неспециализированная взлетно-посадочная полоса; неспециализированная ВПП
Взлетно-посадочная полоса, на которой выполняются как взлеты, так и посадки воздушных судов)

4.48 спеціалізована злітно-посадкова смуга; спеціалізована ЗПС

Злітно-посадкова смуга багатосмугового аеродрому, на якій виконуються або зльоти, або посадки повітряних кораблів

ги (специализированная взлетно-посадочная полоса; специализированная ВПП
Взлетно-посадочная полоса многополосного аэродрома, на которой выполняются либо взлеты, либо посадки воздушных судов)

4.49 відмітка злітно-посадкової смуги; відмітка ЗПС

Відстань по вертикалі від прийнятого нульового рівня відліку висот до найвищої точки злітно-посадкової смуги

ги (отметка взлетно-посадочной полосы; отметка ВПП
Расстояние по вертикали от принятого нулевого уровня отсчета высот до наивысшей точки взлетно-посадочной полосы)

4.50 поріг злітно-посадкової смуги; поріг ЗПС

Аеродромний маркувальний знак, який показує початок зони приземлення і збігається з початком злітно-посадкової смуги

ги (порог взлетно-посадочной полосы; порог ВПП
Аэродромный маркировочный знак, который показывает начало зоны приземления и совпадает с началом взлетно-посадочной полосы)

4.51 зміщений поріг злітно-посадкової смуги; зміщений поріг ЗПС
Поріг, який не збігається з початком злітно-посадкової смуги

ru (смещенный порог взлетно-посадочной полосы; смещенный порог ВПП
Порог, не совпадающий с началом взлетно-посадочной полосы)

4.52 зона приземлення
Ділячка між порогом та центром злітно-посадкової смуги, призначена для першого торкання повітряних кораблів під час приземлення

ru (зона приземления
Участок между порогом и центром взлетно-посадочной полосы, предназначенный для первого касания воздушных судов при приземлении)

4.53 пропускна спроможність злітно-посадкової смуги; пропускна спроможність ЗПС
Максимальна кількість злітно-посадкових операцій, яку можна виконати на злітно-посадковій смузі за одиницю часу за заданих обмежувальних умов з дотриманням вимог безпеки польотів

ru (пропускная способность взлетно-посадочной полосы; пропускная способность ВПП
Максимальное число взлетно-посадочных операций, которое можно выполнить на взлетно-посадочной полосе в единицу времени при заданных ограничивающих условиях с соблюдением требований безопасности полетов)

4.54 інтенсивність руху повітряних кораблів на злітно-посадковій смузі; інтенсивність руху повітряних кораблів на ЗПС
Кількість злітно-посадкових операцій повітряних кораблів, що виконуються на злітно-посадковій смузі за одиницю часу

ru (интенсивность движения воздушных судов на взлетно-посадочной полосе; интенсивность движения воздушных судов на ВПП
Число взлетно-посадочных операций воздушных судов, выполняемых на взлетно-посадочной полосе в единицу времени)

4.55 коефіцієнт вітрового завантаження злітно-посадкової смуги; коефіцієнт вітрового завантаження ЗПС
Сумарна повторюваність вітрів, за якої бічна складова їхньої швидкості не перевищує розрахункового значення для даного класу злітно-посадкової смуги

ru (коэффициент ветровой загрузки взлетно-посадочной полосы; коэффициент ветровой загрузки ВПП
Суммарная повторяемость ветров, при которой боковая составляющая их скорости не превышает расчетного значения для данного класса взлетно-посадочной полосы)

4.56 середній посадковий ухил злітно-посадкової смуги; середній посадковий ухил ЗПС

Відношення різниці між відмітками торців злітно-посадкової смуги на її осі до довжини смуги

ги (средний продольный уклон взлетно-посадочной полосы; средний продольный уклон ВПП

Отношение разности отметок торцов взлетно-посадочной полосы на ее оси к длине полосы)

4.57 наявна у розпорядженні довжина розгону; НДР

Показник, що дорівнює оголошеній довжині тієї частини злітно-посадкової смуги, яка є в розпорядженні для розгону літака

ги (располагаемая длина разбега; РДР

Показатель, равный объявленной длине той части взлетно-посадочной полосы, которая имеется в распоряжении для разбега самолета)

4.58 наявна у розпорядженні злітна дистанція; НЗД

Показник, що дорівнює сумі наявної довжини розгону та довжини смуги, вільної від перешкод

ги (располагаемая взлетная дистанция; РВД

Показатель, равный сумме располагаемой длины разбега и длины полосы, свободной от препятствий)

4.59 наявна у розпорядженні дистанція перерваного зльоту; НДПЗ

Показник, що дорівнює сумі наявної довжини розгону та довжини прикінцевої смуги гальмування

ги (располагаемая дистанция прерванного взлета; РДПВ

Показатель, равный сумме располагаемой длины разбега и длины концевой полосы торможения)

4.60 наявна у розпорядженні посадкова дистанція; НПД

Показник, що дорівнює довжині злітно-посадкової смуги, яка оголошується додатною для пробігу літака

ги (располагаемая посадочная дистанция; РПД

Показатель, равный длине взлетно-посадочной полосы, которая объявляется пригодной для пробега самолета)

4.61 видимість на злітно-посадковій смузі; видимість на ЗПС

Максимальна відстань, у межах якої пілот повітряного корабля, що перебуває на осі злітно-посадкової смуги, бачить її маркувальні знаки та вогні

ги (видимость на взлетно-посадочной полосе; видимость на ВПП

Максимальное расстояние, в пределах которого пилот воздушного судна, находящегося на оси взлетно-посадочной полосы, видит ее маркировочные знаки и огни)

4.62 стандартні умови

Умови, прийняті в інженерно-технічних розрахунках елементів і характеристик аеродромів, що містять показники міжнародної стандартної атмосфери і стандартні показники стану поверхні злітно-посадкової смуги

ги (стандартные условия

Условия, принятые в инженерно-технических расчетах элементов и характеристик аэродромов, включающие показатели международной стандартной атмосферы и стандартные показатели состояния поверхности взлетно-посадочной полосы)

4.63 класифікаційне число аеродромного покриття (PCN)

Міжнародний кодівий показник, який присвоюється аеродромному покриттю для позначення його несійної здатності та дає змогу оцінювати можливість експлуатації на ньому конкретних типів повітряних кораблів

ги (классификационное число аэродромного покрытия (PCN)

Международный кодировый показатель, присваиваемый аэродромному покрытию для обозначения его несущей способности и позволяющий оценивать возможность эксплуатации на нем конкретных типов воздушных судов)

4.64 класифікаційне число повітряного корабля (ACN)

Міжнародний кодівий показник, який характеризує навантаження, що передається від повітряного корабля на аеродромне покриття, і дає змогу оцінювати можливість експлуатації цього корабля на конкретному покритті

ги (классификационное число воздушного судна (ACN)

Международный кодировый показатель, характеризующий нагрузку, передаваемую от воздушного судна на аэродромное покрытие, и позволяющий оценивать возможность эксплуатации этого судна на конкретном покрытии)

4.65 магістральна руліжна доріжка; МРД

Руліжна доріжка, що розташована, здебільшого, паралельно до злітно-посадкової смуги і забезпечує руління повітряних кораблів у бік виконавського старту від перону або до перону від злітно-посадкової смуги без її зайняття

ги (магистральная рулежная дорожка; МРД

Рулежная дорожка, расположенная, как правило, параллельно взлетно-посадочной полосе и обеспечивающая руление воздушных судов в сторону исполнительного старта от перрона или к перрону от взлетно-посадочной полосы без ее занятия)

4.66 сполучна руліжна доріжка; СРД

Руліжна доріжка, що з'єднує злітно-посадкову смугу з магістральною руліжною доріжкою чи з пероном у разі її відсутності та призначена для скорочення часу перебування повітряних кораблів на злітно-посадковій смузі після посадки, а також забезпечує руління повітряних кораблів на виконавський старт

ги (соединительная рулежная дорожка; СРД

Рулежная дорожка, соединяющая взлетно-посадочную полосу с магистральной рулежной дорожкой или с перроном при ее отсутствии и предназначенная для сокращения времени пребывания воздушных судов на взлетно-посадочной полосе после посадки, а также обеспечивающая руление воздушных судов на исполнительный старт)

4.67 швидкісна сполучна руліжна доріжка; швидкісна СРД

Сполучна руліжна доріжка, яка дає змогу літакам, що виконали посадку, сходити зі злітно-посадкової смуги на підвищеній швидкості

ги (скоростная соединительная рулежная дорожка; скоростная СРД Соединительная рулежная дорожка, позволяющая выполнившим посадку самолетам сходиться со взлетно-посадочной полосы с повышенной скоростью)

4.68 допоміжна руліжна доріжка; ДРД

Руліжна доріжка, що з'єднує перон, місця тривалого стояння та майданчики спеціального призначення між собою та з іншими руліжними доріжками

ги (вспомогательная рулежная дорожка; ВРД

Рулежная дорожка, соединяющая перрон, места длительной стоянки и площадки специального назначения между собой и с другими рулежными дорожками)

4.69 перонна руліжна доріжка; перонна РД

Руліжна доріжка, розташована на пероні чи місцях тривалого стояння і призначена для руління та буксирування повітряних кораблів до місця стояння, майданчика спеціального призначення чи злітно-посадкової смуги

ги (перронная рулежная дорожка; перронная РД

Рулежная дорожка, расположенная на перроне или местах длительной стоянки и предназначенная для руления и буксировки воздушных судов к месту стоянки, площадке специального назначения или взлетно-посадочной полосе)

4.70 місце очікування на руліжній доріжці; місце очікування на РД

Визначене місце на руліжній доріжці, призначене для зупинки по-

ги (место ожидания на рулежной дорожке; место ожидания на РД Определенное место на рулежной дорожке, предназначенное для остановки воздушных судов

вітряних кораблів і транспортних засобів з метою забезпечення їх віддалення від злітно-посадкової смуги

4.71 пасажирський перон

Перон, призначений для пасажирських повітряних кораблів

гп (пассажирский перрон
Перрон, предназначенный для пассажирских воздушных судов)

4.72 вантажівий перон

Перон, призначений для вантажних повітряних кораблів

гп (грузовой перрон
Перрон, предназначенный для грузовых воздушных судов)

4.73 групові місця стояння повітряних кораблів; групові МС

Ділянка летовища, призначена для спільного розміщення декількох місць стояння повітряних кораблів

гп (групповые места стоянки воздушных судов; групповые МС
Участок летного поля, предназначенный для совместного размещения нескольких мест стоянки воздушных судов)

4.74 індивідуальні місця стояння повітряних кораблів; індивідуальні МС

Майданчики на летовищі, на кожному з яких є одне місце стояння повітряного корабля

гп (индивидуальные места стоянки воздушных судов; индивидуальные МС
Площадки на летном поле, на каждой из которых имеется одно место стоянки воздушного судна)

4.75 спеціалізоване місце стояння повітряного корабля; спеціалізоване МС

Місце стояння для повітряного корабля конкретного типу

гп (специализированное место стоянки воздушного судна; специализированное МС
Место стоянки для воздушного судна конкретного типа)

4.76 частково універсальне місце стояння повітряного корабля; частково універсальне МС

Місце стояння для декількох типів повітряних кораблів, що експлуатуються на аеродромі, переважно однієї групи, з близькими габаритними та навантажними характеристиками

гп (частично универсальное место стоянки воздушного судна; частично универсальное МС
Место стоянки для нескольких типов эксплуатируемых на аэродроме воздушных судов, преимущественно одной группы, с близкими габаритными и нагрузочными характеристиками)

- 4.77 універсальне місце стояння повітряного корабля; універсальне МС**
Місце стояння для будь-якого типу повітряних кораблів, що їх експлуатують на аеродромі
- 4.78 майданчик миття**
Майданчик спеціального призначення для миття й санітарного очищення повітряних кораблів та зняття з них намерзлого льоду
- 4.79 передангарний майданчик**
Майданчик спеціального призначення для маневрування та короточасного стояння повітряних кораблів перед уведенням їх до ангара чи після виведення з нього
- 4.80 майданчик доводжувальних робіт**
Майданчик спеціального призначення для виконання попередніх та завершальних контрольно-перевірних робіт відповідно до і після технічного обслуговування повітряного корабля в ангарі
- 4.81 майданчик запускання двигунів**
Майданчик спеціального призначення, на якому здійснюється запускання двигунів повітряних кораблів
- 4.82 майданчик опробування двигунів**
Майданчик спеціального призначення для виконання контрольно-перевірних робіт у разі опробування двигунів повітряних кораблів
- гу (універсальное место стоянки воздушного судна; универсальное МС Место стоянки для любого типа воздушных судов, эксплуатируемых на аэродроме)
- гу (площадка мойки
Площадка специального назначения для мойки и санитарной очистки воздушных судов, а также для снятия с них обледенения)
- гу (предангарная площадка
Площадка специального назначения для маневрирования и кратковременной стоянки воздушных судов перед вводом их в ангар или после вывода из него)
- гу (площадка доводочных работ
Площадка специального назначения для выполнения предварительных и заключительных контрольно-проверочных работ соответственно до и после технического обслуживания воздушного судна в ангаре)
- гу (площадка запуска двигателей
Площадка специального назначения, на которой осуществляется запуск двигателей воздушных судов)
- гу (площадка опробования двигателей
Площадка специального назначения для выполнения контрольно-проверочных работ при опробовании двигателей воздушных судов)

4.83 девіаційний майданчик

Майданчик спеціального призначення для виявлення та усунення девіації магнітних, гіромагнітних та радіокомпасів, а також налагоджування антенних пристроїв повітряних кораблів

гп (девиационная площадка)
Площадка специального назначения для определения и устранения девиации магнитных, гиромагнитных и радиоконпасов, а также налаживания антенных устройств воздушных судов)

4.84 майданчик очікування

Прилеглий до руліжної доріжки майданчик спеціального призначення для тимчасової зупинки повітряного корабля з метою пропускання по руліжній доріжці іншого повітряного корабля

гп (площадка ожидания)
Примыкающая к рулежной дорожке площадка специального назначения для временной остановки воздушного судна с целью пропуска по рулежной дорожке другого воздушного судна)

4.85 завантажувальний майданчик

Майданчик спеціального призначення для завантажування повітряних кораблів хімікатами

гп (загрузочная площадка)
Площадка специального назначения для загрузки воздушных судов химикатами)

4.86 дегазаційний майданчик

Майданчик спеціального призначення для очищення від отрутохімікатів і дегазації повітряних кораблів

гп (дегазационная площадка)
Площадка специального назначения для очистки от ядохимикатов и дегазации воздушных судов)

АБЕТКОВИЙ ПОКАЖЧИК УКРАЇНСЬКИХ ТЕРМІНІВ

| | |
|------------------------------------|------|
| аеродром | 3.1 |
| аеродром багатосмуговий | 4.9 |
| аеродром базовий | 4.19 |
| аеродром вильоту (відбуття) | 4.26 |
| аеродром гірський | 4.20 |
| аеродром ґрунтовий | 4.7 |
| аеродром денного використання | 4.22 |
| аеродром з твердим покриттям | 4.6 |
| аеродром заводський | 4.13 |
| аеродром запасний | 4.18 |
| аеродром категорійний | 4.2 |
| аеродром кінцевий | 4.25 |
| аеродром навчальний | 4.14 |
| аеродром некатегорійний | 4.3 |
| аеродром неосновний | 4.17 |
| аеродром односмуговий | 4.8 |
| аеродром основний | 4.16 |
| аеродром постійний | 4.4 |
| аеродром початковий | 4.23 |
| аеродром призначення (прибуття) | 4.27 |
| аеродром проміжний | 4.24 |
| аеродром спеціального призначення | 4.11 |
| аеродром спільного використання | 4.12 |
| аеродром спортивний | 4.15 |
| аеродром тимчасовий | 4.5 |
| аеродром трасовий | 4.10 |
| аеродром цілодобового використання | 4.21 |
| аеродром цивільний | 3.1 |
| БСБ | 3.12 |
| вертодром | 3.2 |
| вертодром багатосмуговий | 4.9 |
| вертодром базовий | 4.19 |

| | |
|---|------|
| вертодром висьоту (відбугтя) | 4.26 |
| вертодром г, утовий | 4.7 |
| вертодром денного використання | 4.22 |
| вертодром з твердим покриттям | 4.6 |
| вертодром заводський | 4.13 |
| вертодром запасний | 4.18 |
| вертодром категорійний | 4.2 |
| вертодром гішцевий | 4.25 |
| вертодром навчальний | 4.14 |
| вертодром некатегорійний | 4.3 |
| вертодром песновий | 4.17 |
| вертодром односмуговий | 4.8 |
| вертодром основний | 4.16 |
| вертодром постійний | 4.4 |
| вертодром початковий | 4.23 |
| вертодром призначення (прибугтя) | 4.27 |
| вертодром проміжний | 4.24 |
| вертодром спеціального призначення | 4.11 |
| вертодром спільного використання | 4.12 |
| вертодром спортивний | 4.15 |
| вертодром тимчасовий | 4.5 |
| вертодром трасовий | 4.10 |
| вертодром цілодобового використання | 4.21 |
| вертодром цивільний | 3.2 |
| видимість на злітно-посадковій смузі | 4.61 |
| видимість на ЗПС | 4.61 |
| вимостка | 3.18 |
| вимостка аеродромного покриття | 3.18 |
| вимостка вертодромного покриття | 3.18 |
| відмітка аеродрому | 4.29 |
| відмітка вертодрому | 4.29 |
| відмітка злітно-посадкової смуги | 4.49 |
| відмітка ЗПС | 4.49 |

| | |
|--|------|
| ГЗПС | 4.40 |
| гідроаеродром | 3.4 |
| гідроаеродром цивільний | 3.4 |
| дистанція злітна, наявна у розпорядженні | 4.58 |
| дистанція перерваного зльоту, наявна у розпорядженні | 4.59 |
| дистанція посадкова, наявна у розпорядженні | 4.60 |
| ділянка злітно-посадкової смуги розширена | 3.11 |
| ділянка ЗПС розширена | 3.11 |
| довжина розгону, наявна у розпорядженні | 4.57 |
| доріжка руліжна | 3.20 |
| доріжка руліжна допоміжна | 4.68 |
| доріжка руліжна магістральна | 4.65 |
| доріжка руліжна перовна | 4.69 |
| доріжка руліжна сполучна | 4.66 |
| доріжка руліжна сполучна швидкісна | 4.67 |
| ДРД | 4.68 |
| знак маркувальний аеродромний | 4.31 |
| знак маркувальний вертодромний | 4.31 |
| зона безпеки прикінцева | 3.14 |
| зона приземлення | 4.52 |
| ЗПС | 3.10 |
| ЗПС головна | 4.37 |
| ЗПС допоміжна | 4.38 |
| ЗПС залежні | 4.46 |
| ЗПС незалежні | 4.45 |
| ЗПС необладнана | 4.44 |
| ЗПС неспеціалізована | 4.47 |
| ЗПС обладнана | 4.41 |
| ЗПС, обладнана для неточного заходження на посадку | 4.43 |
| ЗПС, обладнана для точного заходження на посадку | 4.42 |
| ЗПС спеціалізована | 4.48 |
| інтенсивність руху повітряних кораблів на злітно-посадковій смузі | 4.54 |

| | |
|--|-------------|
| інтенсивність руху повітряних кораблів на ЗПС | 4.54 |
| клас аеродрому | 4.1 |
| клас вертодрому | 4.1 |
| клас злітно-посадкової смуги | 4.36 |
| клас ЗПС | 4.36 |
| клас посадкового майданчика | 4.1 |
| коефіцієнт вітрового завантаження злітно-посадкової смуги | 4.55 |
| коефіцієнт вітрового завантаження ЗПС | 4.55 |
| КТА | 4.28 |
| КТВ | 4.28 |
| летовище | 3.6 |
| ЛС | 3.9 |
| майданчик відокремлений | 3.5 |
| майданчик лівіаційний | 4.83 |
| майданчик дегазаційний | 4.86 |
| майданчик доводжувальних робіт | 4.80 |
| майданчик завантажувальний | 4.85 |
| майданчик запускання двигунів | 4.81 |
| майданчик миття | 4.78 |
| майданчик опробування двигунів | 4.82 |
| майданчик очікування | 4.84 |
| майданчик передангарний | 4.79 |
| майданчик посадковий | 3.3 |
| майданчик спеціальний | 3.24 |
| майданчик спеціального призначення | 3.24 |
| мінімум аеродрому | 4.30 |
| місце очікування на РД | 4.70 |
| місце очікування на рулівній доріжці | 4.70 |
| місце стояння повітряного корабля | 3.25 |
| місце стояння повітряного корабля спеціалізоване | 4.75 |
| місце стояння повітряного корабля універсальне | 4.77 |
| місце стояння повітряного корабля частково універсальне | 4.76 |
| місця стояння повітряних кораблів групові | 4.73 |

| | |
|--|------|
| місця стояння повітряного корабля індивідуальні | 4.74 |
| місця тривалого стояння повітряних кораблів | 3.23 |
| МРД | 4.65 |
| МС | 3.25 |
| МС групові | 4.73 |
| МС індивідуальні | 4.74 |
| МС спеціалізоване | 4.75 |
| МС універсальне | 4.77 |
| МС частково універсальне | 4.76 |
| МТС | 3.23 |
| НДПЗ | 4.59 |
| НДР | 4.57 |
| НЗД | 4.58 |
| НПД | 4.60 |
| об'єкт висотний | 4.35 |
| перешкода | 4.34 |
| перон | 3.22 |
| перон вантажний | 4.72 |
| перон пасажирський | 4.71 |
| ПКЗБ | 3.14 |
| ПКСГ | 3.13 |
| поверхня обмеження перешкод | 4.33 |
| покриття аеродромне | 3.16 |
| покриття аеродрому тверде | 3.16 |
| покриття вертодромне | 3.16 |
| покриття вертодрому тверде | 3.16 |
| поріг злітно-посадкової смуги | 4.50 |
| поріг злітно-посадкової смуги зміщений | 4.51 |
| поріг ЗПС | 4.50 |
| поріг ЗПС зміщений | 4.51 |
| район аеродрому | 4.32 |
| район вертодрому | 4.32 |
| РД | 3.20 |

| | |
|---|------|
| РД перочна | 4.69 |
| смуга безпеки бічна | 3.12 |
| смуга, вільна від перешкод | 3.15 |
| смуга гальмування прикінцева | 3.13 |
| смуга злітно-посадкова | 3.10 |
| смуга злітно-посадкова головна | 4.37 |
| смуга злітно-посадкова ґрунтова | 4.40 |
| смуга злітно-посадкова допоміжна | 4.38 |
| смуга злітно-посадкова з твердим покриттям | 4.39 |
| смуга злітно-посадкова необладкана | 4.44 |
| смуга злітно-посадкова неспеціалізована | 4.47 |
| смуга злітно-посадкова обладнана | 4.41 |
| смуга злітно-посадкова, обладнана для неточного заходження на посадку | 4.43 |
| смуга злітно-посадкова, обладнана для точного заходження на посадку | 4.42 |
| смуга злітно-посадкова спеціалізована | 4.48 |
| смуга літна | 3.9 |
| смуга повітряних підходів | 3.8 |
| смуга РД | 3.21 |
| смуга руліжної доріжки | 3.21 |
| смуги злітно-посадкові залежні | 4.46 |
| смуги злітно-посадкові незалежні | 4.45 |
| СПП | 3.8 |
| спроможність злітно-посадкової смуги пропускна | 4.53 |
| спроможність ЗПС пропускна | 4.53 |
| СРД | 4.66 |
| СРД швидкісна | 4.67 |
| територія приаеродромна | 3.7 |
| територія привертодромна | 3.7 |
| ТЗПС | 4.39 |
| точка аеродрому контрольна | 4.28 |
| точка вертодрому контрольна | 4.28 |

| | |
|--|------|
| узбочина | 3.17 |
| узбочина аеродромного покриття | 3.17 |
| узбочина аеродромного покриття укріплена | 3.19 |
| узбочина вертодромного покриття | 3.17 |
| узбочина вертодромного покриття укріплена | 3.19 |
| узбочина укріплена | 3.19 |
| умови стандартні | 4.62 |
| ухил злітно-посадкової смуги поздовжній середній | 4.56 |
| ухил ЗПС поздовжній середній | 4.56 |
| число аеродромного покриття класифікаційне (PCN) | 4.63 |
| число повітряного корабля класифікаційне (ACN) | 4.64 |

АБЕТКОВИЙ ПОКАЖЧИК РОСІЙСЬКИХ ТЕРМІНІВ

| | |
|--|------|
| аэродром | 3.1 |
| аэродром базовый | 4.19 |
| аэродром временный | 4.5 |
| аэродром вылета (отправления) | 4.26 |
| аэродром горный | 4.20 |
| аэродром гражданский | 3.1 |
| аэродром грунтовый | 4.7 |
| аэродром дневного использования | 4.22 |
| аэродром заводской | 4.13 |
| аэродром запасной | 4.18 |
| аэродром категорированный | 4.2 |
| аэродром конечный | 4.25 |
| аэродром круглосуточного использования | 4.21 |
| аэродром многополосный | 4.9 |
| аэродром назначения (прибытия) | 4.27 |
| аэродром начальный | 4.23 |
| аэродром некатегорированный | 4.3 |
| аэродром неосновной | 4.17 |
| аэродром однополосный | 4.8 |

| | |
|---|------|
| аэродром основной | 4.16 |
| аэродром постоянный | 4.4 |
| аэродром промежуточный | 4.24 |
| аэродром совместного использования | 4.12 |
| аэродром специального назначения | 4.11 |
| аэродром спортивный | 4.15 |
| аэродром с твердым покрытием | 4.6 |
| аэродром трассовый | 4.10 |
| аэродром учебный | 4.14 |
| БПБ | 3.12 |
| вертодром | 3.2 |
| вертодром базовый | 4.19 |
| вертодром временный | 4.5 |
| вертодром вылета (отправления) | 4.26 |
| вертодром гражданский | 3.2 |
| вертодром грунтовый | 4.7 |
| вертодром дневного использования | 4.22 |
| вертодром заводской | 4.13 |
| вертодром запасной | 4.18 |
| вертодром категорированный | 4.2 |
| вертодром конечный | 4.25 |
| вертодром круглосуточного использования | 4.21 |
| вертодром многополосный | 4.9 |
| вертодром назначения (прибытия) | 4.27 |
| вертодром начальный | 4.23 |
| вертодром некатегорированный | 4.3 |
| вертодром неосновной | 4.17 |
| вертодром однополосный | 4.8 |
| вертодром основной | 4.16 |
| вертодром постоянный | 4.4 |
| вертодром промежуточный | 4.24 |
| вертодром совместного использования | 4.12 |
| вертодром специального назначения | 4.11 |

| | |
|--|------|
| вертодром спортивный | 4.15 |
| вертодром с твердым покрытием | 4.6 |
| вертодром трассовый | 4.10 |
| вертодром учебный | 4.14 |
| видимость па взлетно-посадочной полосе | 4.61 |
| видимость на ВПП | 4.61 |
| ВПП | 3.10 |
| ВПП вспомогательная | 4.38 |
| ВПП главная | 4.37 |
| ВПП зависимые | 4.46 |
| ВПП независимые | 4.45 |
| ВПП необорудованная | 4.44 |
| ВПП неспециализированная | 4.47 |
| ВПП оборудованная | 4.41 |
| ВПП, оборудованная для неточного захода на посадку | 4.43 |
| ВПП, оборудованная для точного захода на посадку | 4.42 |
| ВПП специализированная | 4.48 |
| ВРД | 4.68 |
| ГВПП | 4.40 |
| гидроаэродром | 3.4 |
| гидроаэродром гражданский | 3.4 |
| дорожка рулежная | 3.20 |
| дорожка рулежная вспомогательная | 4.68 |
| дорожка рулежная магистральная | 4.65 |
| дорожка рулежная перронная | 4.69 |
| дорожка рулежная соединительная | 4.66 |
| дорожка рулежная соединительная скоростная | 4.67 |
| дистанция взлетная располагаемая | 4.58 |
| дистанция посадочная располагаемая | 4.60 |
| дистанция прерванного взлета располагаемая | 4.59 |
| длина разбега располагаемая | 4.57 |
| знак маркировочный аэродромный | 4.31 |
| знак маркировочный вертодромный | 4.31 |

| | |
|--|------|
| зона безопасности концевая | 3.14 |
| зона приземления | 4.52 |
| интенсивность движения воздушных судов на взлетно-посадочной полосе | 4.54 |
| интенсивность движения воздушных судов на ВПП | 4.54 |
| класс аэродрома | 4.1 |
| класс вертодрома | 4.1 |
| класс взлетно-посадочной полосы | 4.36 |
| класс ВПП | 4.36 |
| класс посадочной площадки | 4.1 |
| коэффициент ветровой загрузки взлетно-посадочной полосы | 4.55 |
| коэффициент ветровой загрузки ВПП | 4.55 |
| КЗБ | 3.14 |
| КПТ | 3.13 |
| КТА | 4.28 |
| КТВ | 4.28 |
| ЛП | 3.9 |
| МДС | 3.23 |
| места длительной стоянки воздушных судов | 3.23 |
| места стоянки воздушных судов групповые | 4.73 |
| места стоянки воздушного судна индивидуальные | 4.74 |
| место ожидания на РД | 4.70 |
| место ожидания на рулежной дорожке | 4.70 |
| место стоянки воздушного судна | 3.25 |
| место стоянки воздушного судна специализированное | 4.75 |
| место стоянки воздушного судна универсальное | 4.77 |
| место стоянки воздушного судна частично универсальное | 4.76 |
| минимум аэродрома | 4.30 |
| МРД | 4.65 |
| МС | 3.25 |
| МС групповые | 4.73 |
| МС индивидуальные | 4.74 |
| МС специализированное | 4.75 |

| | |
|--|------|
| МС универсальное | 4.77 |
| МС частично универсальное | 4.76 |
| обочина | 3.17 |
| обочина аэродромного покрытия | 3.17 |
| обочина аэродромного покрытия укрепленная | 3.19 |
| обочина вертодромного покрытия | 3.17 |
| обочина вертодромного покрытия укрепленная | 3.19 |
| обочина укрепленная | 3.19 |
| объект высотный | 4.35 |
| отметка аэродрома | 4.29 |
| отметка вертодрома | 4.29 |
| отметка взлетно-посадочной полосы | 4.49 |
| отметка ВПП | 4.49 |
| отмостка | 3.18 |
| отмостка аэродромного покрытия | 3.18 |
| отмостка вертодромного покрытия | 3.18 |
| ПВП | 3.8 |
| перрон | 3.22 |
| перрон грузовой | 4.72 |
| перрон пассажирский | 4.71 |
| площадка девиационная | 4.83 |
| площадка дегазационная | 4.86 |
| площадка доводочных работ | 4.80 |
| площадка загрузочная | 4.85 |
| площадка запуска двигателей | 4.81 |
| площадка мойки | 4.78 |
| площадка обособленная | 3.5 |
| площадка ожидания | 4.84 |
| площадка опробования двигателей | 4.82 |
| площадка посадочная | 3.3 |
| площадка предангарная | 4.79 |
| площадка специальная | 3.24 |
| площадка специального назначения | 3.24 |

| | |
|--|------|
| поверхность ограничения препятствий | 4.33 |
| покрытие аэродрома твердое | 3.16 |
| покрытие аэродромное | 3.16 |
| покрытие вертодрома твердое | 3.16 |
| покрытие вертодромное | 3.16 |
| поле летное | 3.6 |
| полоса безопасности боковая | 3.12 |
| полоса взлетно-посадочная | 3.10 |
| полоса взлетно-посадочная вспомогательная | 4.38 |
| полоса взлетно-посадочная главная | 4.37 |
| полоса взлетно-посадочная грунтовая | 4.40 |
| полоса взлетно-посадочная необорудованная | 4.44 |
| полоса взлетно-посадочная неспециализированная | 4.47 |
| полоса взлетно-посадочная оборудованная | 4.41 |
| полоса взлетно-посадочная, оборудованная для неточного захода на посадку | 4.43 |
| полоса взлетно-посадочная, оборудованная для точного захода на посадку | 4.42 |
| полоса взлетно-посадочная специализированная | 4.48 |
| полоса взлетно-посадочная с твердым покрытием | 4.39 |
| полоса воздушных подходов | 3.8 |
| полоса летная | 3.9 |
| полоса РД | 3.21 |
| полоса рулежной дорожки | 3.21 |
| полоса, свободная от препятствий | 3.15 |
| полоса торможения конечная | 3.13 |
| полосы взлетно-посадочные зависимые | 4.46 |
| полосы взлетно-посадочные независимые | 4.45 |
| порог взлетно-посадочной полосы | 4.50 |
| порог взлетно-посадочной полосы смещенный | 4.51 |
| порог ВПП | 4.50 |
| порог ВПП смещенный | 4.51 |
| препятствие | 4.34 |

| | |
|--|------|
| район аэродрома | 4.32 |
| район вертодрома | 4.32 |
| РВД | 4.58 |
| РД | 3.20 |
| РДПВ | 4.59 |
| РД перронная | 4.69 |
| РДР | 4.57 |
| РПД | 4.60 |
| способность взлетно-посадочной полосы пропускная | 4.53 |
| способность ВПП пропускная | 4.53 |
| СРД | 4.66 |
| СРД скоростная | 4.67 |
| ТВПП | 4.39 |
| территория праэродромная | 3.7 |
| территория привертодромная | 3.7 |
| точка аэродрома контрольная | 4.28 |
| точка вертодрома контрольная | 4.28 |
| уклон взлетно-посадочной полосы продольный средний | 4.56 |
| уклон ВПП продольный средний | 4.56 |
| условия стандартные | 4.62 |
| участок взлетно-посадочной полосы уширенный | 3.11 |
| участок ВПП уширенный | 3.11 |
| число аэродромного покрытия классификационное (PCN) | 4.63 |
| число воздушного судна классификационное (ACN) | 4.54 |

Ключові слова: аеродром, вертодром, ділянка, доріжка, летовище, майданчик, перешкода, покриття, смуга, узбочина

Редактор Н. Жердецька
Технічний редактор Т. Новакова
Коректор З. Кемська

Підписано до друку 19.03.96. Формат 60×84 1/16.
Ум. друк. арк. 2,32. Зам. 517 . Ціна договірна.

Дільниця оперативного друку УкрНДІСІ
252006, Київ-6, вул. Горького, 174